

## التطبيقات

### Applications

#### 1:6 مقدمة

تغطي تطبيقات مطيافية رaman الوصفية والكمية مساحة واسعة من المجالات في العلوم الفيزيائية، الكيميائية، الجيولوجية، البيولوجية، الطبية والبيئية، حيث تستخدم مطيافية رaman في التعرف على المجموعات الجزيئية الكيميائية، كل مجموعة صغيرة جداً من الذرات داخل الجزء لها ترددات خاصة بها، تعرف بترددات المجموعة، تميزها عن غيرها من المجموعات الأخرى بغض النظر عن موقعها في الجزء. وتستخدم أيضاً مطيافية رaman، عادة بالاشتراك مع مطيافية تحت الحمراء، لتعيين تماثل المجموعات الكيميائية التي تظهر تشتت رaman وكذلك تصنيف الأعداد الموجية للأتماط التذبذبية التابعة لها. ويساعد تصنيف الذبذبات في الحصول على معلومات كمية عن القوى بين أو في الجزيئات Intermolecular & Intramolecular Forces وحساب خصائص الديناميكا الحرارية. ويعتمد عدد كبير من التطبيقات على استخدام شدة ذبذبات رaman لقياس تركيز المجموعات التي تشتت رaman. وتوجد تطبيقات أخرى تستخدم التغير في العدد الموجي، والشدة وملامح شريط رaman في دراسة تأثير الحرارة والضغط على المجموعات الجزيئية.

مطيافية رaman أداة فاعلة في دراسة تذبذبات وتحركات الذرات في البلورات.

تعطى مطيافية رaman معلومات أكثر من مطيافية IR بالنسبة للمجموعات  $-C-C-$ ,  $-N=N-$ ,  $>C=C<$ . وإذا كان وضع هذه المجموعات في أي جزيء متماثلا، فسوف تكون شدة ذبذباتها من نوع رaman نشطة وليس من نوع تحت الحمراء نشطة.

تظهر أطيف رaman ترددات الذذبات الجزيئية التي توجد نتيجة الفرق بين تردد الضوء الساقط والضوء المشتت. تتناسب شدة امتصاص شريط تحت الحمراء مع مربع مشتقة عزم ثنائي القطب بالنسبة لمسافة بين الذرات (مربع معدل تغير عزم ثنائي القطب مع المسافة بين الذرات)، بينما تتناسب شدة خطوط رaman مع مربع مشتقة الاستقطابية الجزيئية بالنسبة لمسافة بين النوى أي أن :

$$I_R \approx [d\alpha/dq]_{q=q_0}^2$$

ويظهر للجزيء طيف رaman عندما ينتج عن التفاعل بينه وبين الضوء الساقط عليه تغيرا في الاستقطابية. ويستنتج من ذلك أن الجزيئات ثنائية الذرة المتجانسة  $[H_2, O_2, N_2]$  التي لا يظهر لها طيف تحت الحمراء تكون رaman نشطة إذ أن  $d\alpha/dq \neq 0$ . ويختلف طيف IR عن طيف رaman لأن تغير مشتقة الاستقطابية مختلف عن تغير مشتقة ثنائي القطب. وبصرف النظر عن التردد والشدة فإن أهم خصائص أطيف رaman هي نسب منع الاستقطاب لخطوط رaman.

ونسب منع الاستقطاب  $\rho$  تتغير في المدى  $1 \leq \rho \leq 0$  ونسبة منع الاستقطاب تتأثر بعدة عوامل مثل: انفراج الضوء الساقط وأيضا تأثير استقطاب العناصر البصرية للمطياف... إلخ. ونسبة منع الاستقطاب تعكس خاصية توزيع كثافة الإلكترون، وتتأثر تبادل الرابطة الزوجية Conjugation Effect في الجزيئات العضوية.

وتعطى مقارنة أطياف IR و رaman معلومات عن تماثل الجزيئات. فمثلاً في الإيثيلين Ethylene، ذبذبات المد للرابطة الزوجية متتماثلة لذا لا يظهر لهذه الذبذبة أي امتصاص في طيف IR ، وفي نفس الوقت تظهر هذه الذبذبة في طيف رaman وهذا يعني أن التركيب الجزيئي متتماثل. يظهر في طيف رaman خط قوى تابع لذبذبة المد للرابطة الزوجية في Tetrachloro ethylene رباعي كلوريد الإيثيلين ( $\nu C = C 1570\text{cm}^{-1}$ ) ولا يظهر في طيف IR ، وتظهر لذبذبة الرابطة الزوجية الأقل تماثلاً في السيكلو هيكسين Cyclohexene( $\nu C = C 1658\text{cm}^{-1}$ ) شريط ضعيف في طيف IR وخط قوى إلى حد ما في طيف Raman. ترددات Raman وتحت الحمراء لنفس الذبذبة  $[\nu C = C \nu NO_2]$  لا تكون بالضرورة متشابهة Identical بسبب الخواص النوعية للطريقتين.

وتكون الذذبات المتتماثلة مثل: ذذبحة المد الأسيتيلىنية  $C - C$ ، وذذبحة المد  $S-S$ - عادة قوية في طيف Raman ولا تظهر في طيف تحت الحمراء، والذذبات غير المتتماثلة مثل:  $C = O, C - H$  في الألدهايدات تظهر قوية في طيف تحت الحمراء وضعيفة في طيف Raman.

ويستخدم تأثير رامان الرنين Resonance Raman Effect لتقوية ذذبات مجموعة كروموفور معينة في الجزيء، وهذه خاصية خاصة تتميز بها مطيافية رaman وخصوصاً في دراسة الجزيئات البيولوجية الكبيرة (تقوية في حدود  $10^2-10^6$ ). وتعتبر مطيافية رaman المقواة بالسطح Surface – Enhanced Raman Spectroscopy (SERS) من أحدث وأهم خصائص هذه المطيافية.

### X-H Stretching Vibrations ترددات ذبذبات المد الهيدروجينية

جميع الترددات التي تظهر في المنطقة  $3700\text{cm}^{-1}$ - $2550\text{cm}^{-1}$  تصنف للرابطة بين ذرة الهيدروجين وأي ذرة أخرى مثل: S,C,N,O. وبالرغم من أن هذه الرابطة أحادية إلا أن الذذذبات المصاحبة لها تظهر عند أعلى الترددات في طيف المنطقة الوسطى. ويعتمد تردد ذذذبة المد على تعدد الروابط بين الذرات، فكلما زاد عدد الروابط زاد ثابت القوة، وزاد تبعاً لذلك تردد الذذذبة. ولكن تلاحظ أشرطة ذذذبات المد الهيدروجينية عند أعداد موجية أعلى من تلك التابعة لترددات ذذذبات المد للروابط الثلاثية والثنائية، والسبب في ذلك هو أن ذرة الهيدروجين هي أخف الذرات؛ لذا فهي تتذبذب بأقصى قوة، علاوة على أنها أحادية التكافؤ.

وطبقاً لقوانين الانتقاء تظهر أشرطة المد O-H المترابطة في طيف تحت الحمراء قوية وعريضة بينما تظهر خطوط رaman لهذه المجموعة ضعيفة في نفس المنطقة من الأعداد الموجية. وينطبق ذلك أيضاً على مجموعة N-H المترابطة. أي تظهر الأشرطة تحت الحمراء لها قوية (في المنطقة من  $3500\text{cm}^{-1}$ - $3300\text{cm}^{-1}$ ) وتظهر خطوط رaman متوسطة أو ضعيفة الشدة.

وتظهر خطوط رaman لمجموعة CH قوية في المنطقة  $3300\text{cm}^{-1}$ - $2700\text{cm}^{-1}$ . ويظهر للمجاميع  $\text{CH}_3, \text{CH}_2$  خطان أو ثلاثة خطوط في المنطقة  $2970\text{cm}^{-1}$ - $2850\text{cm}^{-1}$ . وكل من هاتين المجموعتين ترددات مد تماضية ولا تماضية. وتوجد خطوط رaman لمجموعة  $\text{C}-\text{H}=\text{C}$  غير المشبعة، أي التي تكون فيها ذرة الهيدروجين متصلة بذرة كربون في حلقة عطرية أو أليفين Aromatic or Olefin أو أسيتيلين Acetylene في المنطقة  $3300\text{cm}^{-1}$ - $3000\text{cm}^{-1}$ .

ويظهر خط رaman للمجموعة H - S في المنطقة من  $2590-2560\text{cm}^{-1}$  وتكون شدة هذا الخط قوية في طيف رaman بينما يظهر شريط تحت الحمراء ضعيفا.

### ذبذبات المد للرابطة الثلاثية Triple Bond Stretching Vibration

تنشأ أعلى الترددات عن تذبذب المجموعات ذات الرابطة الثلاثية حيث إن: كلما زاد عدد الروابط بين ذرات المجموعة المهتزة زاد ثابت القوة، وزاد تبعاً لذلك تردد ذبذبة المجموعة؛ لذا نتوقع أن تظهر خطوط ذبذبات المد  $\text{C}\equiv\text{X}$  في المنطقة  $2100\text{cm}^{-1}-2260$ . والتغير في استقطابية هذه المجموعات يكون كبيراً؛ لذا تظهر هذه الخطوط قوية في طيف رaman. وتظهر خطوط  $\text{C}\equiv\text{N}$  في المنطقة  $2250-2230\text{cm}^{-1}$  وتكون شدة خطوط هذه المجموعة أقوى من شدة أشرطة امتصاصها في طيف تحت الحمراء. وتظهر خطوط المجموعة  $\text{C}\equiv\text{C}$ - في المدى  $2250-2100\text{cm}^{-1}$ ، وبالرغم من أن خطوط هذه المجموعة تظهر قوية في طيف رaman إلا أن أشرطة امتصاصها لا تظهر في طيف تحت الحمراء.

### ترددات ذبذبات المد للروابط الزوجية Double Bond Vibrational Stretching Frequencies

توجد ترددات ذبذبات المد للمجموعات ذات الروابط الزوجية في المدى

$2000-1600\text{cm}^{-1}$



تظهر خطوط هذه المجموعة قوية أو متوسطة الشدة في طيف رaman ولكن أشرطة امتصاصها تكون دائماً ضعيفة ولا تظهر في بعض الحالات في طيف تحت الحمراء. وتظهر خطوط هذه المجموعة في المنطقة  $1700-1575\text{cm}^{-1}$ ، فمثلاً تظهر خطوط الألكينات ( $\text{Alkene}$ )  $\text{C}=\text{C}$  في المدى  $1600\text{cm}^{-1}-1675$  وتكون قوية

أو متوسطة الشدة؛ بينما تظهر خطوط  $C=C$  العطرية في المدى  $1620-1580\text{cm}^{-1}$  وأيضا تكون شدة الخطوط قوية إلى متوسطة وبسبب الخواص التماضية أو عزم ثاني القطب يلاحظ اختفاء أشرطة امتصاص هذه المجموعة أو ظهور أشرطة ضعيفة في طيف تحت الحمراء. وجدول(13) يوضح بعض الأمثلة لترددات  $C=C$  في طيف رaman.

#### $C = O$

تظهر خطوط رaman لمجموعة  $C=O$  عند الترددات  $1870-1630\text{cm}^{-1}$ ، وتكون شدة هذه الخطوط ضعيفة أو متوسطة؛ علما بأن أشرطة امتصاص هذه المجموعة تظهر قوية في طيف تحت الحمراء، ويرجع ذلك لقاعدة الانتقاء. وترددات ذبذبات مجموعة  $C=O$  تتأثر بنوع المجموعات الذرية المتصلة بذرة الكربون. وعلى ذلك يمكن تمييز ترددات ذذبات الإستر Esters والكيتون، والألدهيد.... إلخ، فمثلا تظهر خطوط أستر في المدى  $1755-1715\text{cm}^{-1}$  وخطوط الكيتون في المدى  $1725-1700\text{cm}^{-1}$  بينما تظهر خطوط الألدهايد في المدى  $1740-1790\text{cm}^{-1}$  والأميد  $1686-1630\text{cm}^{-1}$ . والجدول(16) المرفق يوضح ترددات ذذبات هذه المجموعة.

#### $C=N$

تظهر خطوط هذه المجموعة قوية في طيف رaman بينما تظهر أشرطة امتصاصها في طيف تحت الحمراء متوسطة الشدة. وتوجد الترددات في المدى  $1680-1610\text{cm}^{-1}$ . والجدول(17) يبيّن ترددات هذه المجموعة في المركبات المختلفة.

## N=N

تظهر خطوط متوسطة الشدة في طيف رaman للمجموعة (N=N) ولا يظهر لهذه المجموعة أي امتصاص في طيف تحت الحمراء، وفي حالة الإحلال الأليفاتي Aliphatic Substitution تظهر الخطوط عند الترددات في المدى 1580-1550cm<sup>-1</sup> أما في حالة الإحلال الأروماتي تظهر الخطوط في مدى الترددات 1440-1410cm<sup>-1</sup>.

## N=O

توجد خطوط المد لا تماضية [C-(NO<sub>2</sub>)<sub>n</sub>] في مدى الترددات 1590-1530cm<sup>-1</sup> وتكون خطوط رaman متوسطة الشدة؛ بينما تكون أشرطة تحت الحمراء قوية. وتظهر خطوط [C-(NO<sub>2</sub>)<sub>n</sub>] في مدى الترددات من 1380-1340cm<sup>-1</sup> وتظهر الخطوط قوية جداً في طيف رaman وتظهر أشرطة تحت الحمراء متوسطة الشدة. الجدول (17) يبين ترددات NO<sub>2</sub> في بعض المركبات.

## ترددات ذبذبات الرابطة الأحادية

### Single Bond Vibrational Frequencies

#### 1 - ترددات ذبذبة المد

## C - O

تظهر خطوط ترددات ذذبات المد (C-O-C)<sub>n</sub> اللا تماضية في المدى من 1150-1060cm<sup>-1</sup> وتكون ضعيفة في طيف رaman وقوية في طيف تحت الحمراء، بينما تظهر ترددات ذذبات المد التماضية (C-O-C)<sub>n</sub> في المدى من 970-800cm<sup>-1</sup>، وتكون خطوط رaman قوية أو متوسطة الشدة وتكون أشرطة تحت الحمراء ضعيفة أو في بعض الحالات لا تظهر.

### C-C

تظهر ترددات ذبذبات المد C-C فى المنطقة من  $1100-1040\text{cm}^{-1}$  ويظهر لها خطوط قوية فى طيف رaman ولا يظهر لها امتصاص فى طيف تحت الحمراء.

### 2 - ترددات ذبذبة الانحناء للروابط الأحادية

#### N-H

يقع تردد الانحناء (NH<sub>2</sub>) δ فى المدى  $1650-1490\text{cm}^{-1}$  ويكون شريط خط رaman ضعيفاً بينما يكون شريط تحت الحمراء متوسط الشدة.

#### C-H

تقع خطوط (CH<sub>2</sub>) δ<sub>s</sub>، δ<sub>a</sub>(CH<sub>3</sub>) في المنطقة  $1470-1400\text{cm}^{-1}$  وشدة هذه الخطوط تكون متوسطة فى طيف Raman وأيضاً طيف تحت الحمراء، ويظهر خط (CH<sub>3</sub>) δ<sub>s</sub> عند  $1380\text{cm}^{-1}$  ، وشدة هذا الخط فى طيف Raman تكون متوسطة أو ضعيفة بينما تكون شدة شريط امتصاص تحت الحمراء قوية أو متوسطة.

#### C - C

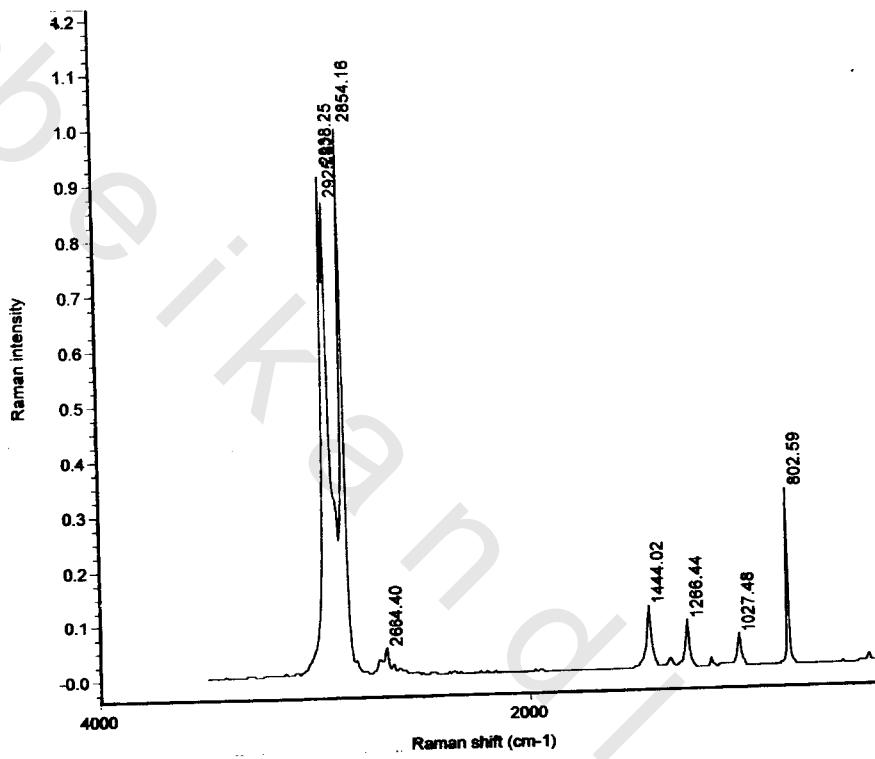
يظهر خط رaman لمجموعة (C-C) δ<sub>s</sub> (Aliphatic) ( عدد ذرات الكربون n=3...12 ) فى المدى  $400-250\text{cm}^{-1}$  و تكون شدته قوية أو متوسطة، بينما تكون شدة الامتصاص فى طيف تحت الحمراء ضعيفة أو معدومة.

الجدوال التالية تحتوى على الترددات المميزة للمجموعات الذيرية العضوية فى أطيف رaman. كما توضح الأشكال (59-80) أطيف بعض المركبات العضوية التي تحتوى على أمثلة من هذه المجموعات.

### الهيدروكربونات

جدول(11): الكائنات Alkanes

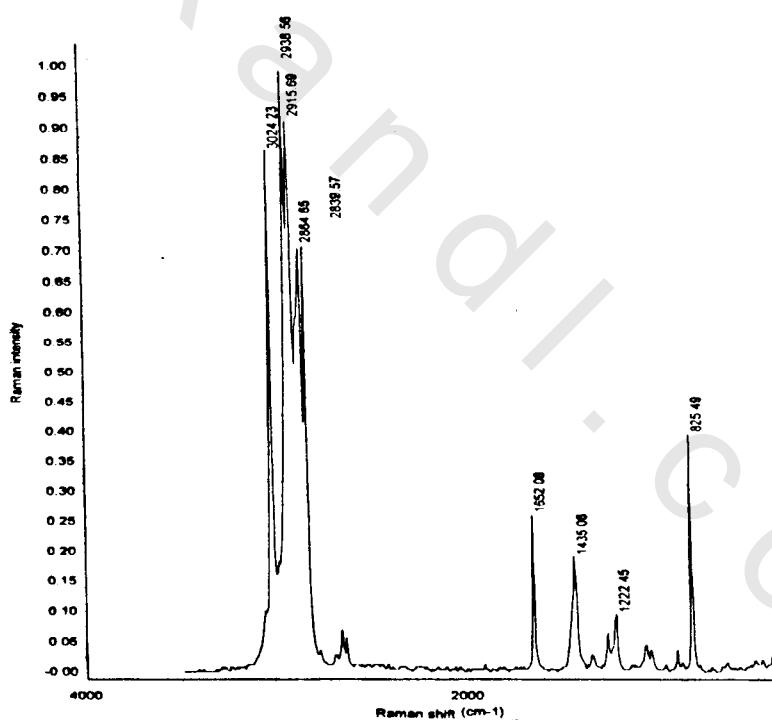
التردد $\text{cm}^{-1}$	التصنيف
2970-2960	تردد المد اللاتماثلي ( $\nu_{\text{as}}(\text{CH}_3)$ )
2930-2910	تردد المد اللاتماثلي ( $\nu_{\text{as}}(\text{CH}_2)$ )
2885-2880	تردد المد التماثلي ( $\nu_s(\text{CH}_3)$ )
2860-2850	تردد المد التماثلي ( $\nu_s(\text{CH}_2)$ )
1475-1446	تردد انحناء ( $\delta(\text{CH}_3, \text{CH}_2)$ )
1470-1460	تردد انحناء ( $\delta(\text{CH}_3)$ )
1385-1365	تردد انحناء ( $\delta_s(\text{CH}_3)$ )
1305-1295	تردد انحناء فى المستوى ( $\delta(\text{CH}_2)$ )
1310-1175	تردد انحناء ( $\delta(\text{CH}_2)$ )



شكل(59): طيف (FTRaman) للسيكلو هيكسان .Cyclohexane

جدول(12): الكينات Alkenes

التردد $\text{cm}^{-1}$	التصنيف
3095-3070	تردد المد اللاتماثلي $=\text{CH}_2$
3026	تردد المد التماثلي $=\text{CH}_2$
1675-1600	تردد المد $\text{C}=\text{C}$
1420-1410	تردد احناء في المستوى $\delta(\text{CH}_2)$
1000-960	تردد احناء خارج المستوى $\delta(\text{CH})$



شكل(60): طيف (FTRaman) للسيكلو هيكسين .Cyclohexene

جدول(13): تردد ذبذبة المد C=C في بعض المركبات المختلفة.

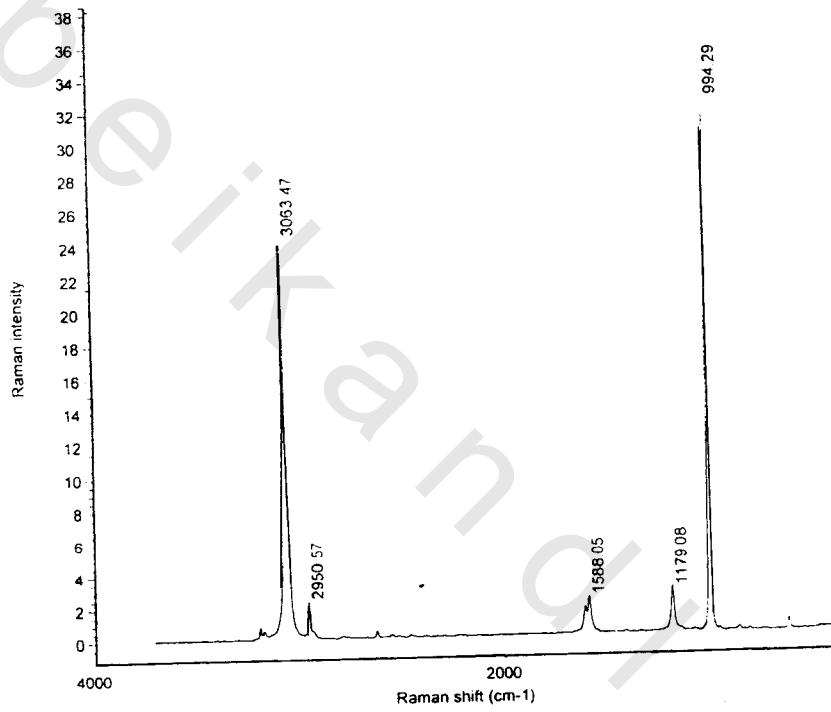
التردد	المركب
1689-1644	Monofluoalkenes
1687-1651	Alkylidend Cyclopentanes
1680-1665	Tetra alkyl ethylenes
1679	Methylene Cyclobutane
1678-1664	Trialkyl ethylenes
1676-1665	Trans-Dialkylethylenes
1660-1654	Cis-Dialkyl ethylenes
1658-1644	$R_2 C=CH$
1636	Cyclohexene Cycloheptene
1649-1625	Allyl Derivatives
1648-1638	$H_2C=CH$
1647	Cyclopropene
1637	Isoprene
1623	Ethylene
1620-1540	Polyenes
1616-1571	Chloroalkenes
1614	Cyclopentenes
1596-1547	Bromoalkenes
1581-1465	Iodoalkenes
1575	1,3- Cyclohexadiene
1566	Cyclobutene
1500	Cyclopentane

**جدول(14): الكاينات Alkynes**

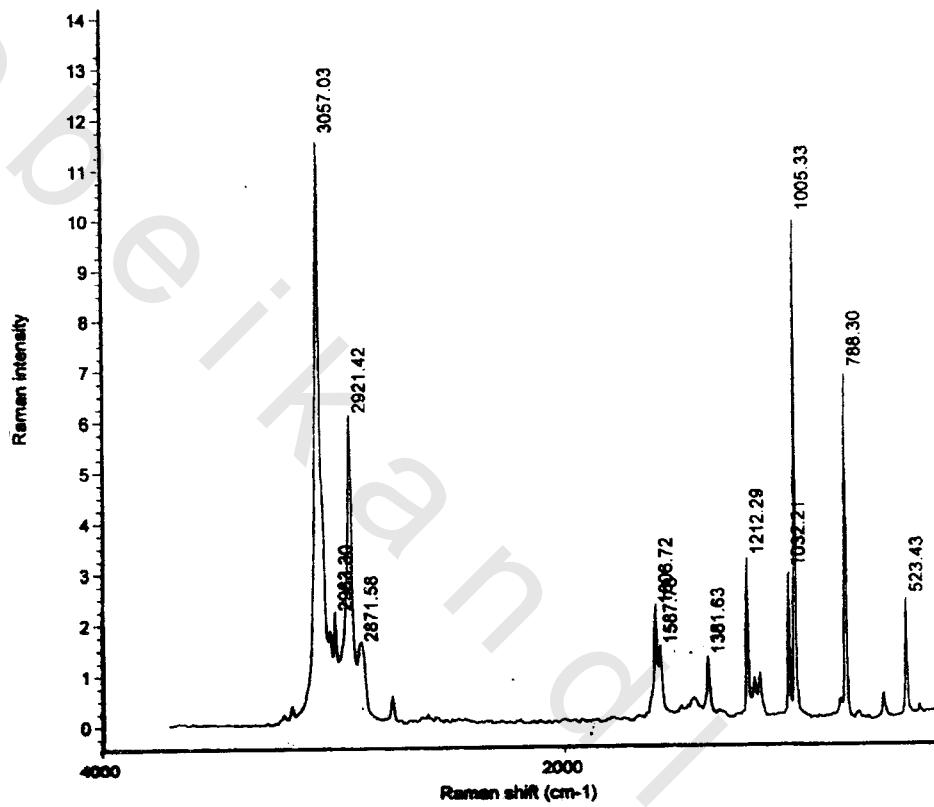
التردد	التصنيف $\text{cm}^{-1}$
3300(w)	$\equiv\text{C-H}$ تردد المد
2250-2100(vs)	$\text{C}\equiv\text{C}$ تردد المد
2300-2190(s)	RCCR تردد المد
2140-2100(s)	RCCH تردد المد

**جدول(15): المركبات العطرية Aromatic Compounds**

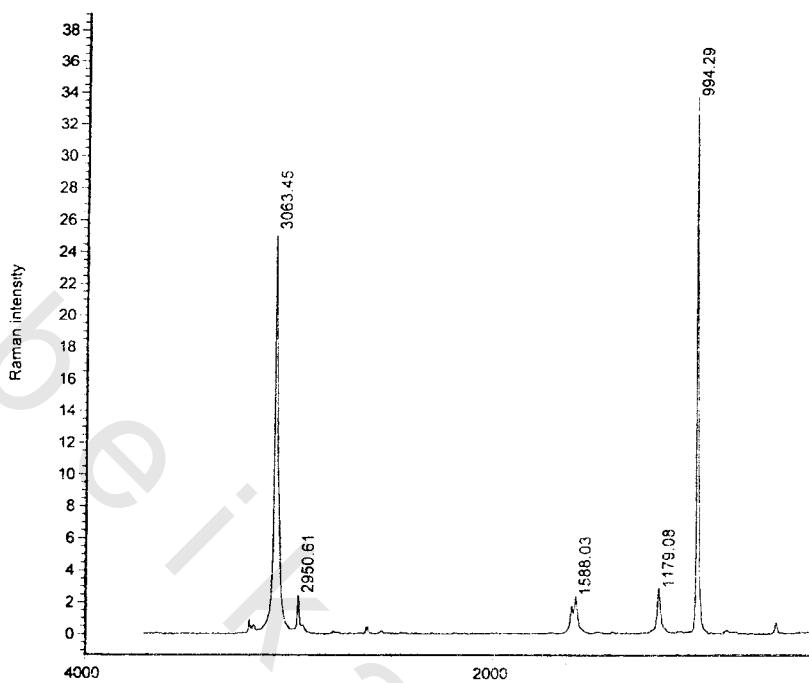
التردد $\text{cm}^{-1}$	التصنيف
3100-3000	$\nu(\text{C-H})$ التردد
1620-1560	$\nu(\text{C=C})$ التردد الحلقي
1230-1200	التردد الحلقي
1205	$\text{C}_6\text{H}_5-\text{C}$ التردد
1060-1020	التردد الحلقي
1010-990	التردد الحلقي
1030-1015	تردد انحناء في المستوى $\delta(\text{CH})$



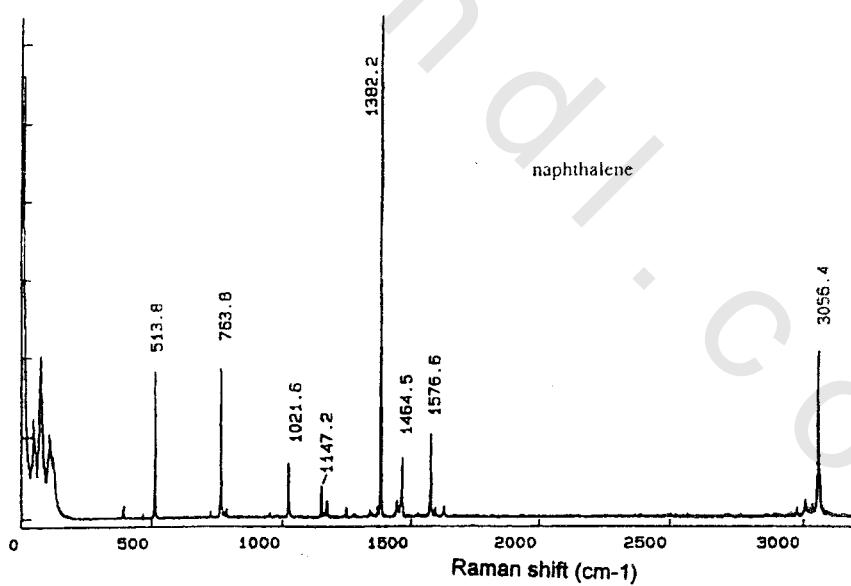
شكل(61): طيف (FTRaman) للبنزين .Benzene



شكل(62): طيف (FTRaman) للتولوين .Toluene



شكل(63): طيف (FTRaman) للزيلين *m*-xylene

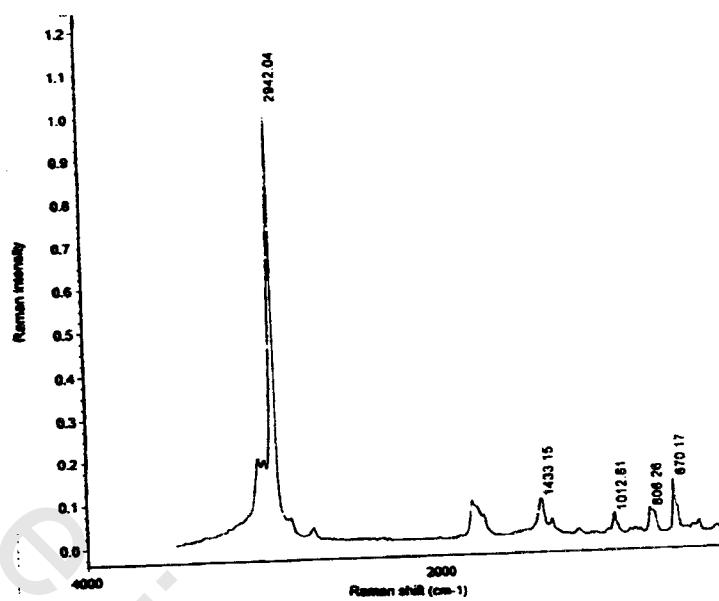


شكل(64): طيف (FTRaman) للتغاليين Naphthalene

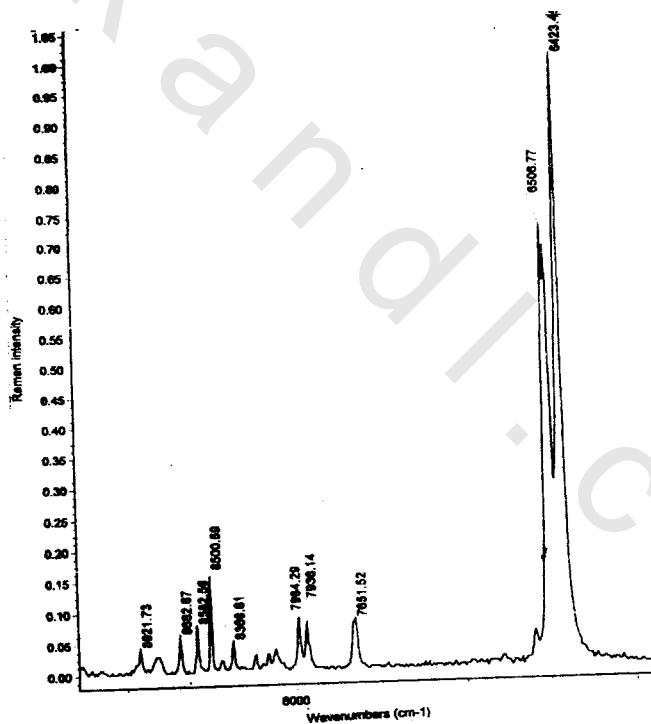
**جدول(16): ترددات مركبات الكربونيل .Carbonyl Compounds**

C=O

التردد $\text{cm}^{-1}$	المركب	التصنيف
1725-1700	اليفاتي Aliphatic	الكينونات Ketones
1740-1720	اليفاتي	ألكديهايد Aldehyde
1770-1730	هالوجيني	
1735-1715		الإستر Ester
1760	اليفاتي مشبع	حمض الكربوكسيلي Carboxylic acid
1715-1696	اليفاتي غير مشبع	حمض الكربوكسيلي
1700-1680	عطري	
1686-1636	أولى	الأميد Amide
1660-1650	ثانوي	
1670-1630	ثالثوي	
1850-1800		أنهيدرايد Anhydride
1810-1788		حمض الهايليد Acid halide



شكل(65): طيف Acetic anhydride (FTRaman)

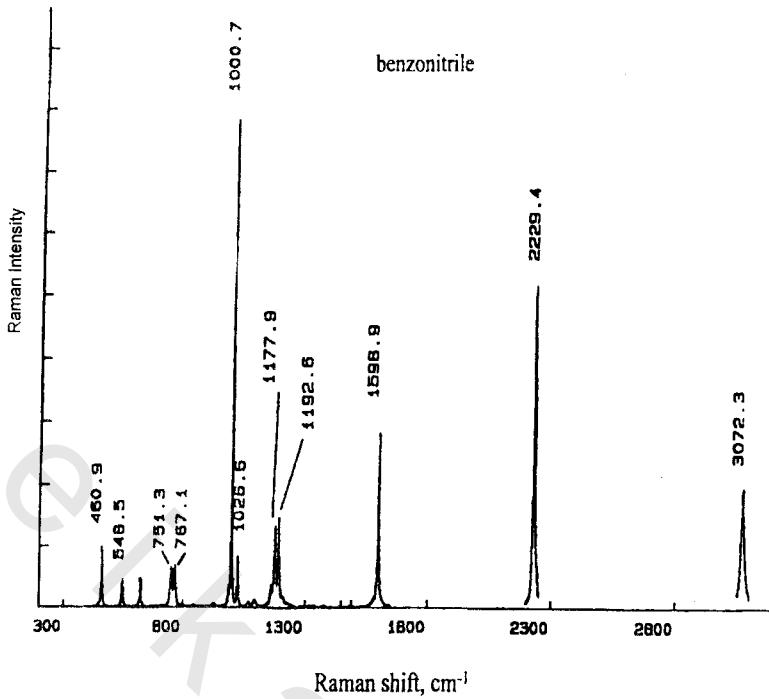


شكل(66): طيف Cyclopentanone (FTRaman)

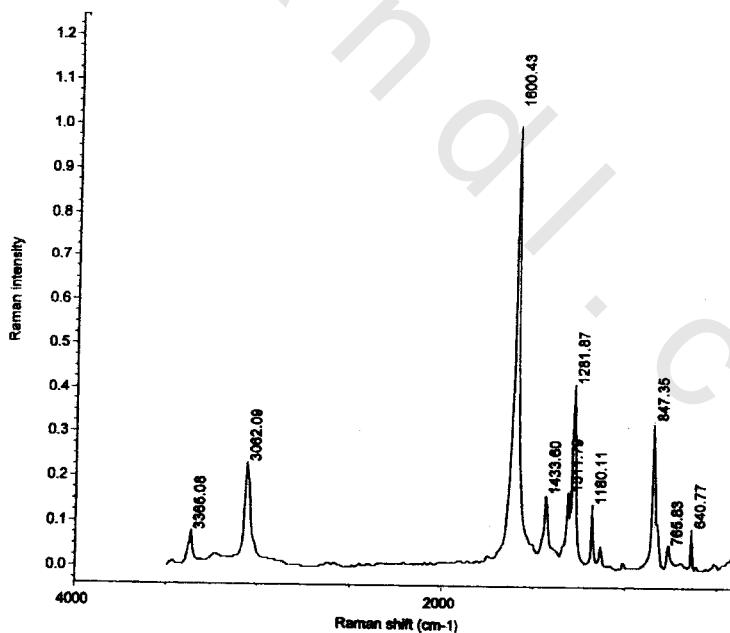
**جدول(17): المركبات المحتوية على النيتروجين  
Containing Compounds**

التصنيف	المركب	التردد $\text{cm}^{-1}$
ذبذبة المد اللاماثلي $\text{NH}_2$ (مترابط)		3400-3320
تردد العد التماشي $\text{NH}_2$ (مترابط)	Primary Amides	3360-3330
تردد العد التماشي $\text{NH}_2$ (مترابط)	Primary Amines	3300-3250
تردد مد $\text{NH}$ (مترابط)	Secondary Amines	3310-3290
تردد مد تماشي $\text{NH}_2$ (مترابط)	Primary Amides	3190-3140
تردد مد $\text{NH}$ (مترابط)	Pyrazoles	3180-3150
تردد مد تماشي $\text{NH}_3^+$	Alkyl ammonium	2990-2970
تردد مد لا تماشي $\text{N}\equiv\text{C}$	Isocyanates	2300-2240
تردد مد	Cyanamide	2260
تردد مد	Aliphatic Nitriles	2250-2230
تردد مد لا تماشي $\text{N}=\text{C}=\text{S}(2\text{bands})$	Alkyl IsothioCyanates	2220-2100
تردد مد	Dialkyl Cyanamides	2220-2200
تردد مد	Aliphatic Isonitriles	2161-2134
تردد مد	Alkyl Thiocyanates	2156-2140
تردد مد لا تماشي $\text{N}=\text{N}=\text{N}$	$\text{CH}_3\text{N}_3$	2104
تردد مد	HCN	2094
تردد مد	Aldimine	1673-1666
تردد مد	Ketoximes	1666-1652
تردد مد	Semicarbazones	1665-1650
تردد مد	Aldazines Ketazines	1663-1636
تردد مد	Aldoximes	1660-1649
تردد مد	Hydrazones	1660-1610

1652-1642	Thiosemicarbazor	تردد مد $C=N$
1650-1590	Primary Amines	تردد احناء $NH_2$
1648-1640	Alkyl Nitrites	تردد مد $N=O$
1634-1622	Alkyl Nitrates	تردد مد لا تماثلي $NO_2$
1573	Azometane	تردد مد $N=N$
1560-1550	Primary Nitroalkanes	تردد مد لا تماثلي $NO_2$
1555-1550	Secondary Nitroalkanes	تردد مد لا تماثلي $NO_2$
1548	I-Pyrazoline	تردد مد $N=N$
1545-1535	Tertiary Nitroalkanes	تردد مد لا تماثلي $NO_2$
1450-1400	Isocyanate	تردد مد تماثلي $N=C=O$
1442	Azobenzene	تردد مد $N=N$
1395-1380	Primary Nitroalkanes	تردد مد تماثلي $NO_2$
1375-1360	Secondary Nitroalkanes	تردد مد تماثلي $NO_2$
1355-1345	Tertiary Nitroalkanes	تردد مد تماثلي $NO_2$
1282-1272	Alkyl Nitrates	تردد مد تماثلي $NO_2$
1276	$CH_3N_3$	تردد مد تماثلي $N=N=N$
111	Hydrazine	تردد مد $NN$
906	Hydroxylamine	تردد مد $ON$
900-850	Secondary amines	تردد مد تماثلي $CNC$
851-840	O-Alkyl Hydroxylamine	تردد مد $CON$
690-650	Alkyl isothiocyanates	تردد مد تماثلي $N=C=S$



شكل(67) : طيف (FTRaman) . Benzonitrile (FTRaman)



شكل(68) : طيف (FTRaman) . Aminobenzoic acid (FTRaman)

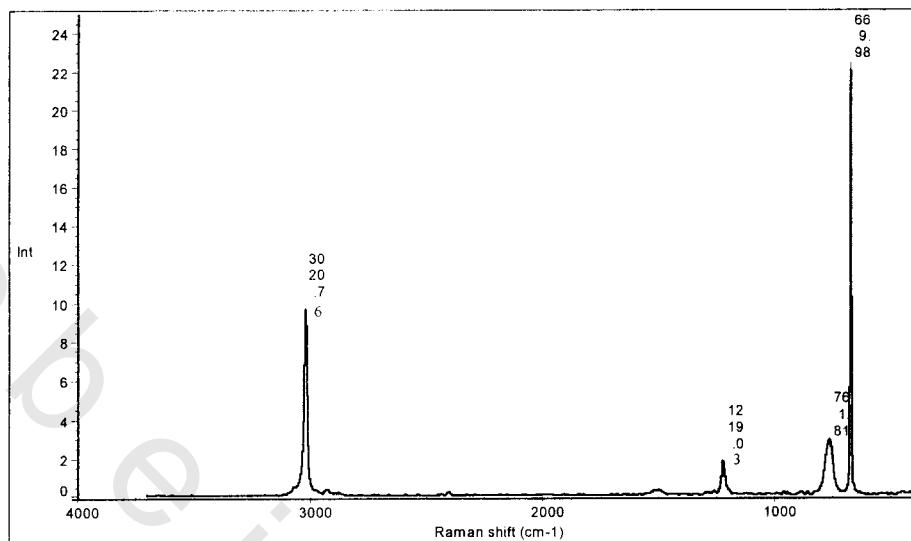
**جدول (18) : أهم ترددات المد المميزة للمركيبات المحتوية على الكبريت**  
**Sulfur Containing Compounds**

التردد $\text{cm}^{-1}$	المركب	التصنيف
2590-2566	Thiols	S-H str
1190-1185	Alkyl Sulfites	$\nu_s (\text{SO}_2)$
1172-1188	Alkyl Sulfonates	$\nu_s \text{SO}_2$ str
1145-1125	Dialkyl Sulfones	$\nu_s \text{SO}_2$ str
1070-1040	Aliphatic Sulfoxides	S=O str
1065	Ethylene Sulfoxides	C=S str
740-585	Alkyl Sulfides	C=S str
735-690	Thioamides,Trithioreas(solid)	C=S str
715-620	Dialkyl Disulfides	C=S str
690-650	Alkyl Isothiocyanates	N=C=S str
659	Pentamethylene Sulfide	$\nu_s \text{CSC}$ str
525-510	Dialkyl Disulfides	SS str
510-480	Dialkyl Trisulfides	SS str

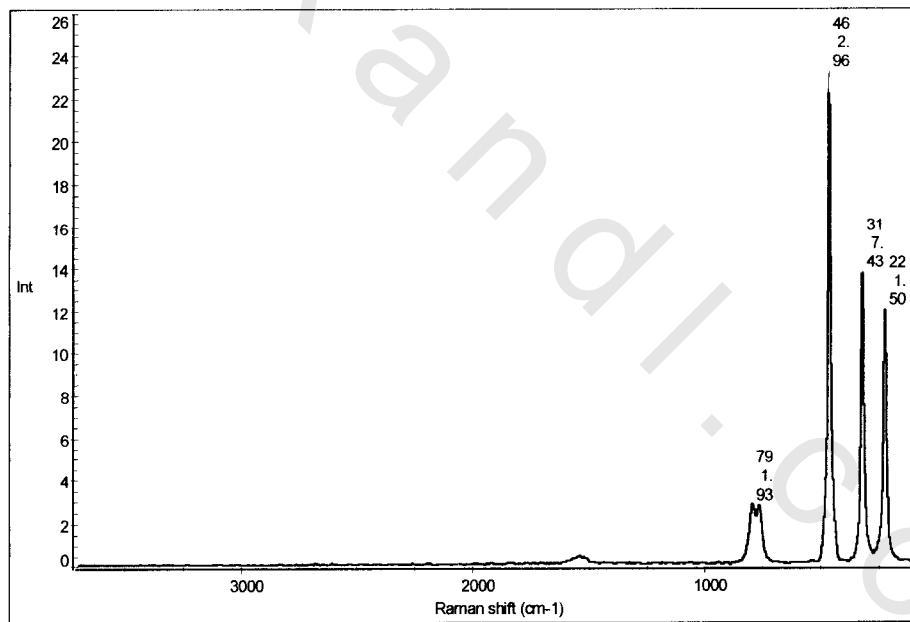
**جدول (19) : ترددات المد للمركيبات المحتوية على الهالوجينات**  
**Compounds Containing Halogen**

التردد	المركب	الصنف
730-720	PrimaryChloroalkanes	CCl str.
709	$\text{CH}_3\text{Cl}$	CCl str.
703	$\text{CH}_2\text{Cl}$	$\nu_s \text{CCl}_2$ str.
668	$\text{CHCl}_3$	$\nu_s \text{CCl}_3$ str.
660-650	PrimaryChloroalkanes	CCl str.
655-640	Bromoalkanes	CBr str,

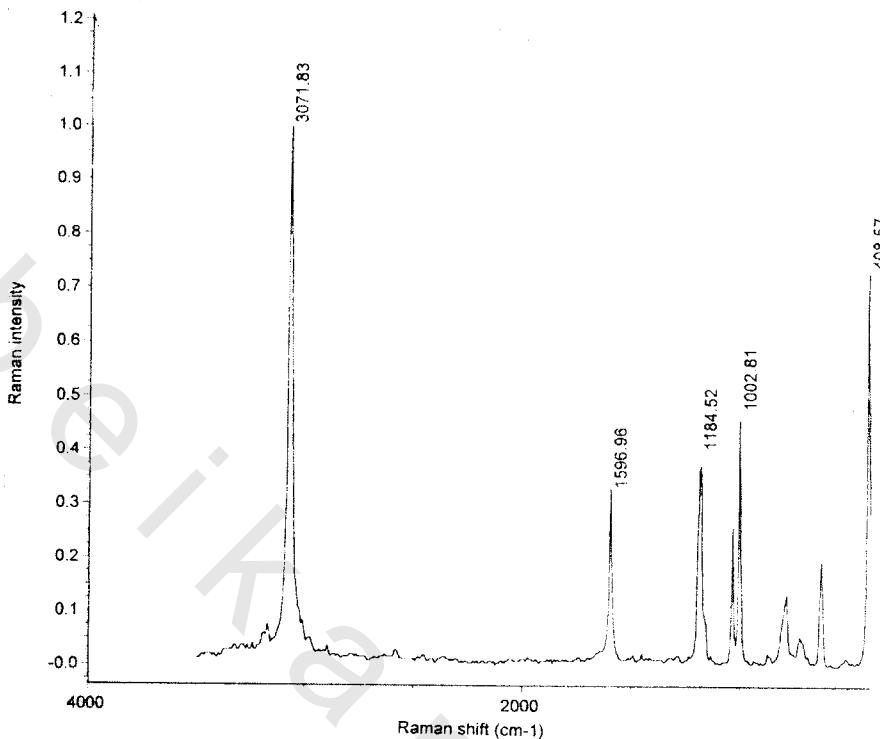
<b>615-605</b>	<b>SecondariChloroalkanes</b>	<b>CCl str,</b>
<b>610-590</b>	<b>Primary Iodoalkanes</b>	<b>CIs tr,</b>
<b>609</b>	<b>CH<sub>3</sub>Br</b>	<b>CBr str</b>
<b>577</b>	<b>CH<sub>2</sub>Br<sub>2</sub></b>	<b>v<sub>s</sub> C Br<sub>2</sub> str.</b>
<b>560–570</b>	<b>TertiaryChloroalkanes</b>	<b>CCL str,</b>
<b>565-560</b>	<b>Primary Bromo alkanes</b>	<b>CBr str,</b>
<b>540-535</b>	<b>SecondaryBromoalkanes</b>	<b>CBr str,</b>
<b>539</b>	<b>CH Br<sub>3</sub></b>	<b>v<sub>s</sub> CBr<sub>3</sub> str</b>
<b>523</b>	<b>CH<sub>3</sub>I</b>	<b>CI sr</b>
<b>520-510</b>	<b>Tertiary Bromoalkanes</b>	<b>CBr str,</b>
<b>510-500</b>	<b>Primary Iodoalkanes</b>	<b>CI str,</b>
<b>494-485</b>	<b>Secondary Iodoalkanes</b>	<b>CI str,</b>
<b>495-485</b>	<b>Tertiary Iodoalkanes</b>	<b>CI str,</b>
<b>483</b>	<b>CH<sub>2</sub>I<sub>2</sub></b>	<b>v<sub>s</sub> CI<sub>2</sub> str</b>
<b>459</b>	<b>CCl<sub>4</sub></b>	<b>v<sub>s</sub> Cl<sub>4</sub> str</b>
<b>437</b>	<b>CHI<sub>3</sub>(insolution)</b>	<b>v<sub>s</sub> Cl<sub>3</sub> str</b>



شكل(69): طيف (FTRaman) .Chloroform (FTRaman)



شكل(70): طيف (FTRaman) . Carbontetrachloride (FTRaman)



شكل(71): طيف (Trichloromethyl)benzene (FTRaman)

### 3:6 مجالات التطبيق

#### المركبات البيولوجية Biological Compounds

تستخدم أطیاف رامان على نطاق واسع الآن في دراسة الجزيئات البيولوجية والتعرف على تركيبها وحل كثير من المشاكل. وتعتبر البروتينات والدهون من أهم المركبات البيولوجية. وتعتبر مجموعة  $\text{NH}$   $\text{CO}$  الوحدة البنائية المشتركة في جميع جزيئات

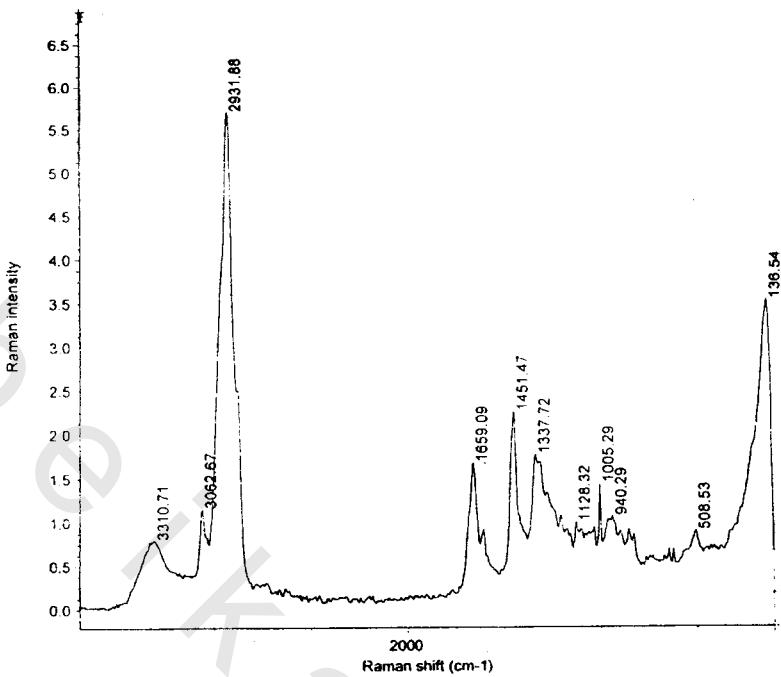
البروتينات. وتظهر في أطياف رaman أشرطة حساسة للتركيب، وتوضح الجداول (20-23) أهم ترددات البروتينات والدهون.

جدول(20): أهم ترددات الأميد.

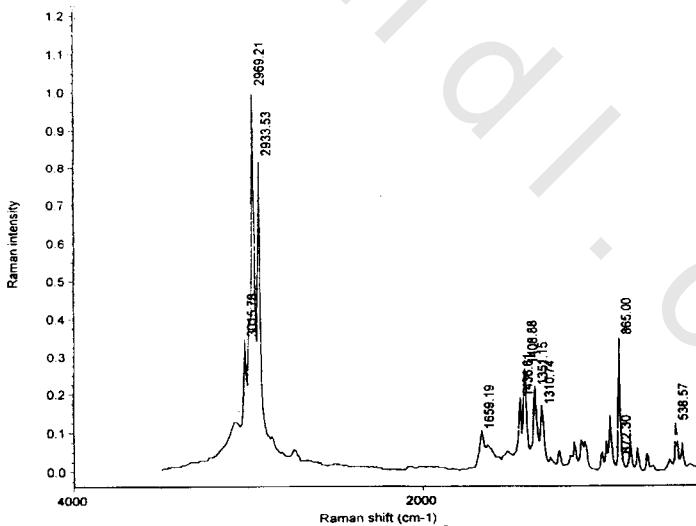
الرمز	التردد	التصنيف
Amide I	1657	تردد 80% C=N 10% تردد انحناء N-H 10%
Amide III	1298	تردد مد C-N 40% تردد انحناء N-H 30% تردد مد CH <sub>3</sub> -C 20% تردد انحناء O=C-N 10%
Amide IV	628	تردد انحناء O=C-N 40% تردد مد CH <sub>3</sub> -C 30%
Amide VI	600	تردد انحناء C=O خارج المستوى

جدول(21): يوضح أشرطة رaman للأحماض الأمينية .Amino acids residues

Disulfide (S-S) bond	Histidine (His)	Tyrosine (Tyr)	Tryptophan (Trp)	Phenylalanine (Phe)
540-510	1408	Doublet at 850 and 830	1623,1555, 1436, 1016, 882, 762	1203, 1032, 1004, 624



.Bovine serum albumin (FTRaman) طيف (72): شكل



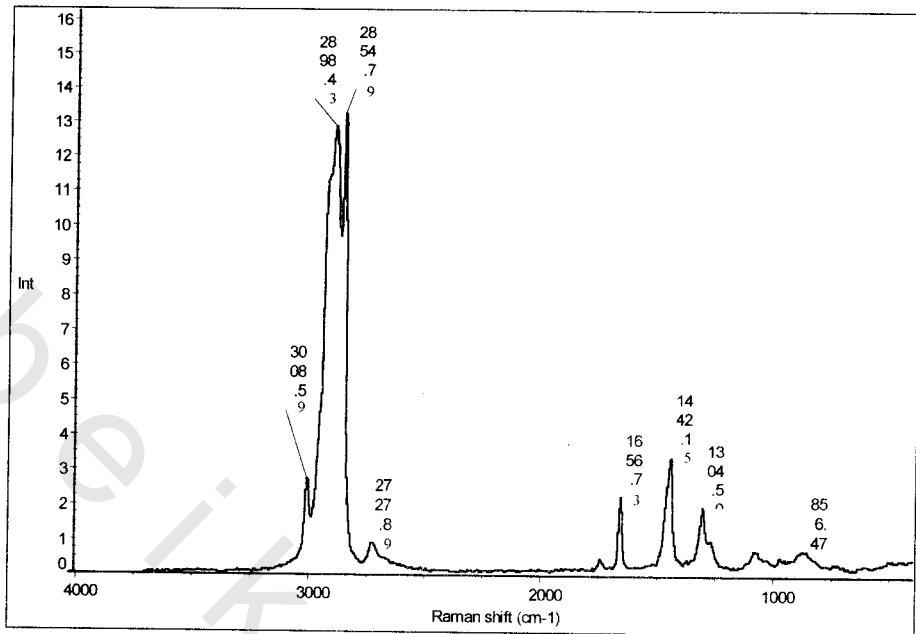
.L(+)-Glutamic acid (FTRaman) طيف (73): شكل

جدول (22): يبين أهم ترددات أشرطة الأحماض النووية .Nucleic Acids

Uracil(U)	Cytosine(C)	Guanine(G)	Adenine(A)
1680,1634, 1400, 1235, 785	1657,1607, 1528,1292, 1240, 782	1582,1487, 1375,1328, 670	1580,1510, 1484,1379, 1310, 1255, 729

جدول (23) يبين أهم ترددات الدهون Fats

التردد $\text{cm}^{-1}$	التصنيف
3014	تردد مد لا تماثلي $v_a(=\text{C-H})$
2926	تردد مد لا تماثلي $v_a(-\text{C-H})$
2855	تردد مد تماثلي $v_s(-\text{C-H})$
1745	تردد مد $v(\text{C=O})$
1661	تردد مد $v(\text{C=C})$
1444	تردد انحناء $\delta(\text{CH}_2)$
1306	تردد انحناء في المستوى $\delta(\text{CH}_2)$
1272	تردد انحناء في المستوى $\delta(=\text{C-H})$



شكل (74): طيف (FTRaman) للزيت النباتي Oil.

مطيافية رaman لها تطبيقات عديدة فى مجالات الكيمياء الحيوية والطبية. وتستخدم مطيافية رامان الرنين منذ وقت بعيد فى تشخيص التغيرات التركيبية فى الهيم Hemes والبوليئنات Polyenes. يمكن مراقبة التغيرات البنائية فى ألوان صبغات Pigments البوليفين فى زمان فيمتو ثانية Femto Second Time Scale تماما مثل الحالة المستقرة. وتستخدم مطيافية رامان العادية فى دراسة التركيب الثانوى للبروتين Nucleic Acid و الأحماض النووية Secondary Structure of Protein ويمكن باستخدام الألياف البصرية الحصول على أطيف رامان للأغشية وأيضا لنماذج الأغشية وحيدة الطبقة. وقد ساعد استخدام مطيافية رامان تحت الحمراء فى التشخيص الطبى، وهذه التطبيقات تعتمد على الفروق فى نسبة الدهون إلى البروتين فى الأنسجة الطبيعية

والسرطانية. التغيرات في المكونات تظهر في منطقة البصمة Fingerprint ومنطقة ترددات المد C-H. ومطيافية رaman مهمة جداً في هذه التطبيقات حيث يمكن إجراء القياسات في الأنسجة الحية Invivo باستخدام مجس الألياف البصرية، وأيضاً يمكن قياس ألياف عينات صغيرة جداً باستخدام مجهرة رaman.

ظاهرة تفوار بعض المواد عند استخدام مطياف رaman العادي تسببت في عدم إمكانية استخدام هذه المطيافية في دراسة المواد الغذائية والمحاصيل الزراعية لفترة طويلة حتى ظهر مطياف Raman بتحويل فوري الذي يستخدم الأشعة تحت الحمراء القريبة كمصدر للإشارة واستخدام CCD ككافش. وبفضل هذا المطياف تم إجراء دراسات عديدة على الدهون مثل: الزيت والزبد ومن هذه الزيوت زيوت عباد الشمس والقطن والزيتون. وقد أثبتت هذه الدراسات أنه يمكن تحديد رقم اليود Iodine Number لدهون المواد الغذائية باستخدام مطياف Raman بتحويل فوري. وتستخدم الروابط الزوجية في الأحماض الدهنية غير المشبعة في الدهون لتحديد عدم التشبع.

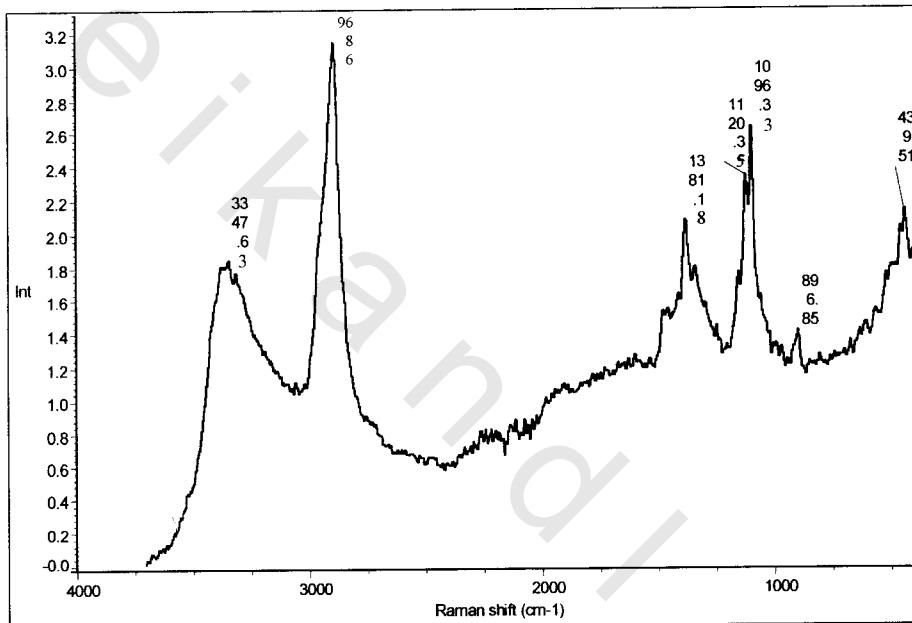
تعتبر مطيافية Raman أداة مهمة وفعالة في دراسة العديد من الأنظمة البيولوجية نظراً لوجود عدد كبير من الأمانات التذبذبية النشطة لraman فضلاً عن عدم وجود تداخلات طيفية بسبب وجود الماء. ونأخذ على سبيل المثال استخدام ألياف رaman في دراسة الجزر Carrot وكل من زلال Albumin، وصفار البيض Yolk. يتكون زلال البيض من الماء (88%) والبروتين (11%) وكثافات صغيرة من الدهون والجلوكوز وأيونات المعادن. وأقوى أشرطة البروتين هو شريط أميد 1 (Amide1) والذي يظهر بين  $1660-1640\text{cm}^{-1}$ . وأيضاً يتكون الصفار من ماء، (33%) دهون و(7%) بروتين ويحتوى أيضاً على Yellow Orange Carotinoids. ويمكن إحداث تقوية رنين لخطوط Raman حتى في حالة

استخدام الإشارة الحمراء. فيمكن تقوية أشرطة تردد المد  $C=C$  في المنطقة  $1200\text{cm}^{-1}$ - $1500\text{cm}^{-1}$ ، وأشرطة تردد المد  $C-C$  في المنطقة  $1100\text{cm}^{-1}$ . والكاروتين Carotenoids هي عادة المسئولة عن اللون وأيضاً أشرطة رaman القوية في طيف الجزر. وأهم أشرطة البروتين والكاروتين في البيض تقع في المنطقة من  $800-2000\text{cm}^{-1}$ . والفرق بين طيف الزلال و الصفار يمكن في وجود شريطين عند  $1161\text{cm}^{-1}$  في طيف الصفار. هذان الخطان الناتجان عن كاروتين البيض لا يوجدان في طيف الزلال. وشريط أميد 1 للبروتين يظهر في كل من الزلال و الصفار لكن مع فرق صغير في التردد.

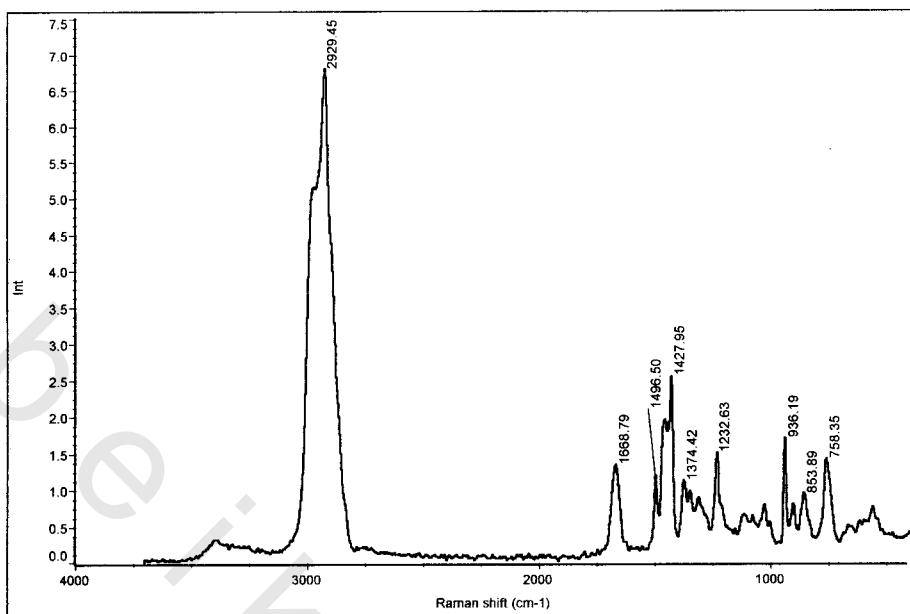
## Polymer Characterization

تلعب مطيافية رaman أدواراً متعددة في توصيف البلاستيك وهذه الأداة مفيدة جداً في قياس عدم التشبع في البلاستيك، ويرجع ذلك لشدة أشرطة ترددات ذبذبة المد  $C=C$ ، وأيضاً يمكن قياس عدم التشبع المتبقى للأكينات Alkenes أو شريط المونومر Monomer يمكن استخدامه في قياس Formation Kinetics ونظراً لأن الأطيف التذبذبية حساسة للبيئة المحيطة فإن مطيافية رaman تكون أداة هامة جداً في تشخيص هيئات الألياف Morphology Diagnostics. ينشأ عن التبلور مثلاً تغير في شكل واتساع وشدة الأشرطة. فمثلاً تظهر منطقة التبلور في طيف أفلام البولي إثيلين ترفثاليت (Poly (Ethylene Terephthalate) Shريط لمجموعة الكربونيل أضيق من ذلك الذي يظهر في المنطقة الأمورفية Amorphous، ولكن شدة أشرطة الجليكول Glycol تتغير أيضاً. وبالمثل يمكن استخدام التغيرات في أشرطة رaman لإجراء قياسات على الانفعالات

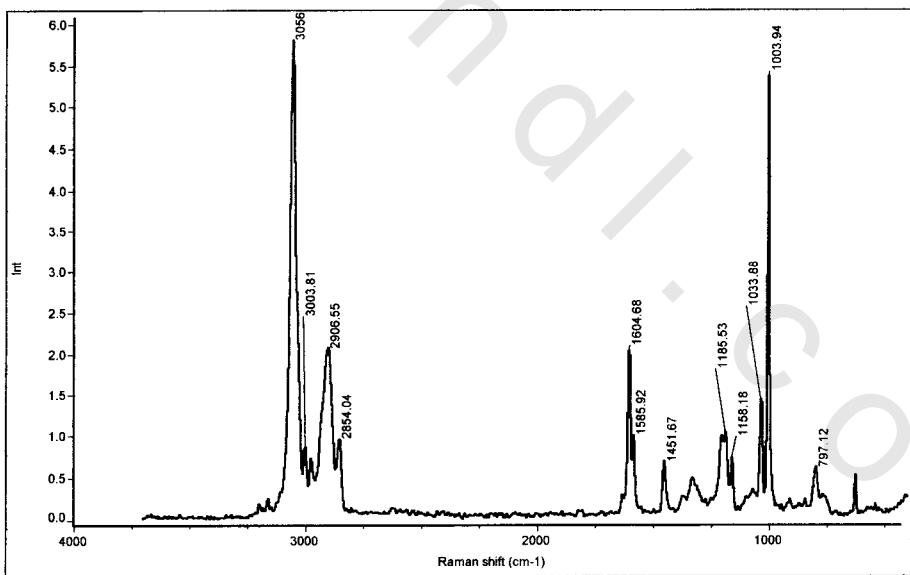
فى الألياف. هذا علاوة على أنه يمكن دراسة العديد من خصائص البلمرات مثل: التوجيهية Orientation، وتحليل طبقات البلمر باستخدام المجهر متعدد البؤرة، والتأكسد والتحلل ونواتج التفاعلات والمعالجات المختلفة.



شكل(75): طيف (FTRaman) للسليلوز Cellulose.



شكل(76): طيف Poly(vinyl Pyrrolidone (FTRaman)



شكل(77): طيف Poly styrene (FTRaman)

تستخدم مطيافية رaman على نطاق واسع في دراسة خصائص وخواص المواد غير العضوية. وتتغير أبعاد الشبكة البلورية عندما يضاف إليها طعم Dopant وعندما تتعرض المواد إلى إجهاد ميكانيكي أو حرارة. وتسبب هذه التغيرات إزاحة في بعض الأشرطة (يمكن حدوث إزاحة من  $0.1\text{-}10\text{cm}^{-1}$ )، ويمكن أيضاً حدوث تغير في عرض الأشرطة. ومراقبة وتسجيل هذه التغيرات يساعد على معرفة حالة المادة. وتعتمد مطيافية رaman على الاستقطاب لذلك تستخدم هذه الخاصية في قياس توجيه البلورة Crystal Orientation ونوجز فيما يلى بعض تطبيقات مطيافية رaman في هذا المجال.

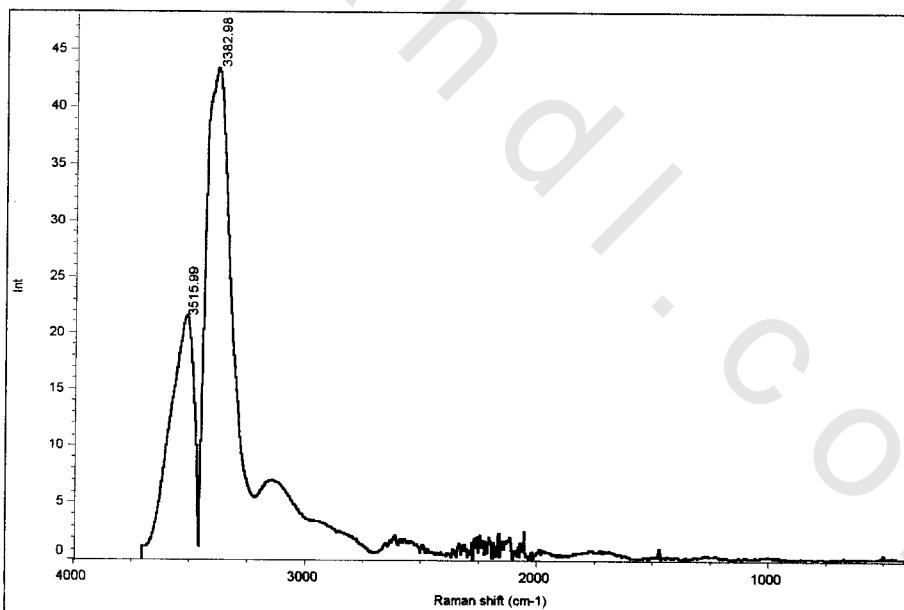
### الألماس

تعتبر مطيافية Raman أداة مهمة جداً في دراسة وتوصيف الألماس وصور الأخرى للكربون. الألماس عنده ذبذبة شبكة واحدة ثلاثة الأحلال من الرتبة الأولى A single Triply Degenerated First Order Phenomena وهي من نوع Raman نشطة وليس من نوع تحت الحمراء نشطة. وظاهر شريط قوي ضيق عند  $1332\text{ cm}^{-1}$ .

يظهر شريط للجرافيت متعدد التباور عند  $1580\text{cm}^{-1}$  ، وفي حالة Pyrolytic Graphite على الترتيب يظهر الشريط عند  $1576\text{cm}^{-1}$  ويكون الشريط ضيقاً في الحالتين. الكربون غير المترافق  $\text{SP}_2$  (الجرافيتي) مثل الكربون الزجاجي Glassy Carbon يظهر زوجاً من الأشرطة عند حوالي  $1585\text{cm}^{-1}$ - $1345\text{cm}^{-1}$ . ومرة أخرى يتغير موضع الشريط حسب نوع الكربون، ونظراً لأن هذه المواد غير مرتبة فإن الأشرطة تكون أعرض من أشرطة الجرافيت أو الألماس.

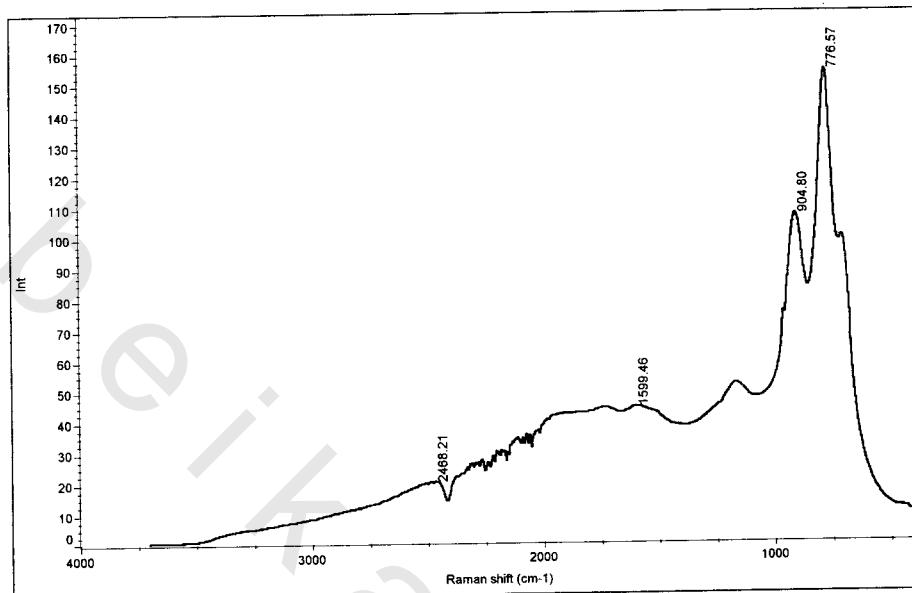
ويظهر في طيف رaman للألماس الطبيعي شريط حاد عند  $1332\text{cm}^{-1}$  تقريباً وشريط ضعيف عند حوالي  $2750\text{cm}^{-1}$ . ويظهر في طيف رaman للبلورة النقيّة من الجرافيت شريط واحد حاد عند  $1580\text{cm}^{-1}$ . ويظهر في طيف الكربون البدوري كتف عريض في المنطقة من  $1000\text{cm}^{-1}$ - $1600\text{cm}^{-1}$ . ويظهر للكربون 60 (C60) وهو صورة أخرى من صور الكربون المتبلور أشرطة واضحة في طيف رaman عند الترددات  $3383,3516\text{cm}^{-1}$  شكل (76).

وتشير ذبذبة الشبكة لليسيكون عند  $522\text{cm}^{-1}$  مفید جداً في تمييز هذه المادة عندما تستخدم المطيافية المجهرية بسبب صغر أبعاد أجهزة أشباه الموصلات. ويكون الشريط ضعيفاً في حالة بلورة السيليكون المنفردة. وعدم تمايز الشريط يدل على السيليكون ذي البلورة الميكرونية Microcrystalline Silicon. ويمكن تعين توجيه البلورة من خواص الاستقطاب.

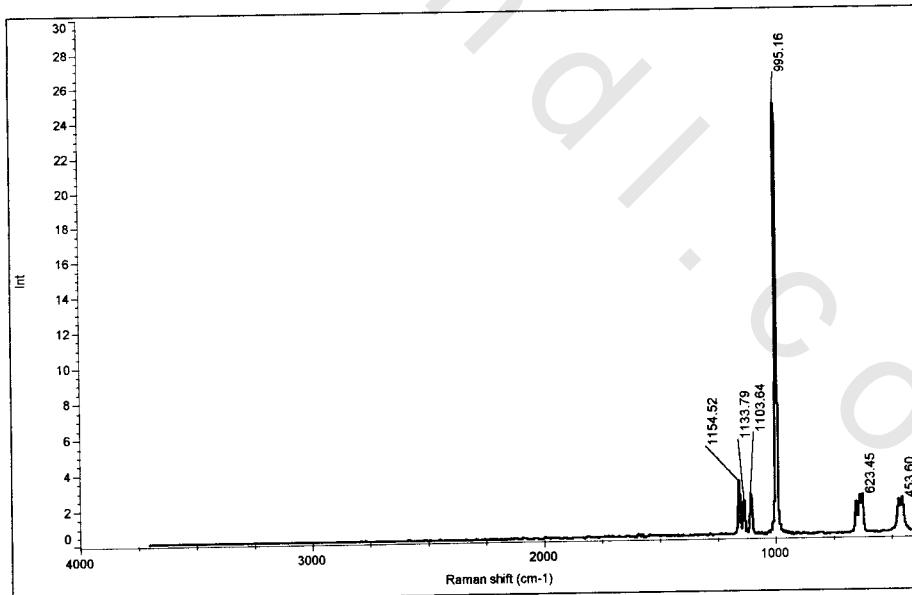


شكل (78): طيف (C60) (FTRaman)

تظهر خطوط واضحة في أطيف رaman للأيونات  $\text{PO}_4$ ,  $\text{SO}_4$  أشكال (76-77)



شكل(79): طيف (FTRaman) Hydroxy apatite



شكل(80): طيف (FTRaman)  $\text{Na SO}_4$

## التطبيقات الصناعية

إن دخول تقنيات حديثة في قياسات أطيف رaman أدى إلى تطور كبير في التطبيقات الصناعية لأطيف رaman وهذه التقنيات هي:

- أطيف رaman بتحويل فوري .
- الألياف البصرية .
- الكواشف الحديثة .
- مجهرية رaman .

وفيما يلي بعض الأمثلة على هذه التطبيقات .

## التطبيقات البيئية

يوجد العديد من الأمثلة على تحليلات البيئة باستخدام مطيافية رaman. تحليل المياه الأرضية Analysis of Ground Water يمكن الكشف عن المواد الضارة التي توجد في المياه بكميات شحيحة مثل: الأيونات المعدنية في المواقع وفي زمن قياسي. ويتم ذلك باستخدام طرق SERS مع الألياف البصرية. هذه التقنية تراقب العينات وتسجل الأيونات في المحاليل المائية ونقيس التغير في أطيف رaman باستخدام مواد تعمل على تكوين معقدات مع الأيونات المعدنية (Indicators).

وجود أيونات النترات بكميات شحيحة في الماء تدل على مدى تلوث هذا الماء. لقد تطورت طرق SERS لتحديد أيونات النترات بتركيزات منخفضة في المحاليل المائية لدرجة حساسية عالية.

## صناعات البويات، والأصباغ والبترول

### Plants, Dyes and Petroleum Industries

يستخدم مطياف Raman في دراسة العمليات المختلفة التي تم في صناعة البويات مثل تفاعل مستحلب البلمرة حيث إن نظام هذا المطياف يراقب العمليات.

من المعروف أن معظم الأصباغ تتفلور عند تعرضها لأشعة الليزر في المنطقة المرئية، لذلك لم ينجح مطياف رامان في دراسة تحويل وتصنيف الأصباغ حتى ظهر مطياف رامان بتحويل فوريير الذي يستخدم Nd.YAG لمصدر الإثارة ويستخدم كاشف In Ga As.

تستخدم تقنية مطيافية رامان في الدراسات الكهروكيميائية للسطح والأغشية المكونة على السطوح ويعطى معلومات قيمة عن السطوح البنية للصلب والمحلول Solid-Solution في الموضع.

حاول علماء البترول منذ اكتشاف تأثير رامان استخدام هذه التقنية في دراسة مكونات منتجات البترول. وقد تأخرت المحاولات بعض الوقت بسبب صعوبات التفلور حتى ظهر مطياف رامان بتحويل فوريير FT-Raman تجددت المحاولات وبدأت دراسة مخاليط الجازولين باستخدام مطياف FT-Raman.

## المراجع

1. Banwell C. N., Fundamentals of Molecular Spectroscopy, 3<sup>rd</sup> Edition( 1960 ).
2. Brown C.W., Donahue S.M. and LO S.C., Advances in Near-Infrared Measurements, Gabor Patonay,London, Vol.1(1993).
3. Bist H. D., James R. Durig and Sullivan J.F., Raman Spectorscopy Sixty Years On., Elsevier, New York(1989).
4. Daimay Lin-vein, Norman B.,William G. and Jeanette G., The Hand book of Infrared and Raman Characteristic Frequencies of Organic Molecules., Academic Press Limeted, London(1991).
5. Gardiner D.J. and Graves R., Practical Raman Spectroscopy, Springer-Verlag, Germany(1989).
6. Joh R.F& Kazuo N., Introductory Raman Spectroscopy, Academic Press, Inc, New York(1994).
7. Long D.A., Raman Spectroscopy, McGraw-Hill, New York(1977).
8. Patrick H., Catherine J. and Gavin W., Conventional Laser-Raman Spectroscopy, Ellis Horwood Limited,England(1991).
9. Richard L.Mc., Raman Spectroscopy for Chemical Analysis, J.D.Winefordner, New York,Vol.157(2000).
10. Siesler H.W. and Holland-Moritz K., Infrared and Raman Spectroscopy of Polymers, Marcel Dekker, Inc., New York,Vol.4(1980).
11. أساسيات وتطبيقات أطيفات الأشعة تحت الحمراء  
تأليف أ.د. محمد عبد القادر محرم. الناشر دار النشر للجامعات(1999)

obeikanal.com

الثوابت الأساسية		
Constants		
$C = 3 \times 10^8 \text{ m/s}$	سرعة الضوء	Velocity of light
$M_u = 1.256 \times 10^{-6} \text{ Hm}^{-1}$	نفاذية الفراغ	Permeability of space
$E = 8.85 \times 10^{-12} \text{ Fm}^{-1}$	سماحية الفراغ	Permitivity of space
$G = 6.67 \times 10^{-11} \text{ Nm}^2/\text{Kg}$	ثابت الجاذبية	Gravitational constant
$K = 1.38 \times 10^{-23} \text{ J/K}$	ثابت بولتزمان	Boltzman constant
$-e = -1.602 \times 10^{-19} \text{ C}$	شحنة الإلكترون	Electron charge
$m_e = 9.11 \times 10^{-31} \text{ Kg}$	كتلة الإلكترون	Electron mass
$m_p = 1.675 \times 10^{-27} \text{ Kg}$	كتلة البروتون	Proton mass
$R_H = 1.1 \times 10^7 / \text{m}$	ثابت رايدبرج	Rydberg constant
$h = 6.626 \times 10^{-34} \text{ Js}$	ثابت بلانك	Planks constant
$N = 6.02 \times 10^{23} \text{ mol}^{-1}$	عدد أفوجادرو	Avogadro's number
$R = 8.314 \text{ JK}^{-1} \text{ mol}^{-1}$	ثابت الغاز للجرام الجزيء	Gas constant
$a.m.u. = 1.66 \times 10^{-27} \text{ KJ}$	وحدة الكتلة الذرية	Atomic mass unit

كسور ومضاعفات الوحدات		
الكسر	المعامل	الرمز
$10^{-1}$	Deci	d
$10^{-2}$	Centi	C
$10^{-3}$	milli	m
$10^{-6}$	micro	u
$10^{-9}$	nano	n

$10^{-12}$	pico	p
$10^{-15}$	femto	f
$10^{-18}$	atto	a

المعاملات	البادئة	الرمز
$10^1$	deka	da
$10^2$	hecto	h
$10^3$	kilo	k
$10^6$	mega	M
$10^9$	giga	G
$10^{12}$	tetra	T
$10^{15}$	peta	P
$10^{18}$	exa	E

## Dictionary

-A-

<b>Absolute</b>	مطلق
<b>Absorb</b>	يمنص
<b>Absorbance</b>	امتصاصية
<b>Absorption</b>	امتصاص
<b>Absorption band</b>	شريط الامتصاص
<b>Absorption spectrum</b>	طيف الامتصاص
<b>Absorptivity</b>	معامل الامتصاص
<b>Acid</b>	حامض
<b>Adsorption</b>	امتزاز
<b>Albumin</b>	زلال البيض
<b>Alifatic</b>	اليفافية
<b>Alkane</b>	الكينات
<b>Alkene</b>	الكانات
<b>Alkyl</b>	أكاييل
<b>Alternating</b>	متناوب
<b>Alternator</b>	مناوبة
<b>Amorphous</b>	غير متبلور
<b>Amplifier</b>	المضخم
<b>Amplitude</b>	السعة
<b>Amplitude of vibration</b>	سعة الذبذبة
<b>Analyser</b>	محلل
<b>Analysis</b>	تحليل
<b>Anharmonic oscillator</b>	متذبذب لا توافقى
<b>Anharmonicity</b>	اللاتوافق
<b>Apparent</b>	ظاهري

<b>Aromatic</b>	عطري
<b>Asymmetry</b>	لاتماثلي
<b>Atom</b>	ذرة
<b>Atomic number</b>	العدد الذري
<b>Attenuated total reflection</b>	الانعكاس الكلى الموهن
<b>Attenuation</b>	توهين
<b>Attenuator</b>	موهن
<b>automatic controller</b>	منظم أوتوماتيكي
<b>Avogadro's number</b>	عدد أفوجادرو
<b>-B -</b>	
<b>Band</b>	شريط
<b>Band spectrum</b>	الطيف الشريطي
<b>Barrier</b>	حاجز
<b>Base</b>	قاعدة
<b>Bending</b>	انحناء
<b>Beam of light</b>	حزمة ضوئية
<b>Bond</b>	رابطة
<b>Broad</b>	عربيض
<b>Bound electron</b>	إلكترون مقيد
<b>-C-</b>	
<b>Carrot</b>	الجزر
<b>Cation</b>	أيونات موجبة
<b>Cell</b>	خلية
<b>Chain</b>	سلسلة
<b>Characteristics</b>	خصائص
<b>Charge</b>	شحنة
<b>Charge carrier</b>	حاملة الشحنات
<b>Coefficient</b>	معامل

<b>Coherent</b>	مترابط
<b>Cohesion</b>	تماسك
<b>Cladding</b>	قشرة
<b>Collimator</b>	مجمع
<b>Comparison spectrum</b>	طيف المقارنة
<b>Compressible</b>	قابل للانضغاط
<b>Concept</b>	مفهوم
<b>Conduction</b>	توصيل
<b>Confocal</b>	متحد البؤرة
<b>Covalent bond</b>	رابطة تساهمية
<b>Core</b>	قلب (الب)
<b>Crystalline material</b>	مادة متبلورة
<b>-D-</b>	
<b>Data</b>	بيانات
<b>Decay</b>	انحلال
<b>Deconvolution</b>	فك المطويات
<b>Definition</b>	تعريف
<b>Deformation</b>	التواء
<b>Dielectric constant</b>	ثابت العزل
<b>Density</b>	كثافة
<b>Depolarization</b>	منع الاستقطاب
<b>Derivative</b>	مشتق
<b>Destruction</b>	هدم
<b>Detection</b>	كشف
<b>Detector</b>	كافش
<b>Deviation</b>	انحراف
<b>Dielectric</b>	عازل
<b>Diffraction</b>	حيود

<b>Diffuse</b>	انتشار
<b>Dilution</b>	تخفيف
<b>Dimension</b>	أبعاد
<b>Dipole</b>	ثاني القطب
<b>Dipole moment</b>	عزم ذى القطبين
<b>Disc</b>	قرص
<b>Discharge Tube</b>	أنابيب تفريغ
<b>Displacement</b>	إزاحة
<b>Dissociation</b>	تفكك
<b>Dissolve</b>	يذيب
<b>Distortion</b>	تشويه
<b>Distribution</b>	توزيع
<b>Donor</b>	مانح
<b>Doublet</b>	ثنائية
<b>-E-</b>	
<b>Electro magnetic spectrum</b>	طيف كهرومغناطيسي
<b>Electromagnetic waves</b>	موجات كهرومغناطيسية
<b>Electron</b>	إلكترون
<b>Electron shell</b>	قشرة إلكترونية
<b>Electron spin</b>	لُفُّ الإلكترون
<b>Electron transition</b>	انتقال إلكتروني
<b>Electronic band spectra</b>	أطيف الشرائط الإلكترونية
<b>Electrostatic induction</b>	تأثير كهروستاتيكي
<b>Elongation</b>	استطاله
<b>Ellipsoid</b>	إهليجي (بيضاوي)
<b>Exclusion</b>	الإستثناء
<b>Emission</b>	انبعاث
<b>Emulsion</b>	مستحلب

<b>Energy</b>	طاقة
<b>Energy levels</b>	مستويات الطاقة
<b>Enhance</b>	يقوى
<b>Enhancement</b>	تقوية
<b>Enlarged</b>	مكبر
<b>Evaporation</b>	تبخير
<b>Excited</b>	مستثار
<b>Experiment</b>	تجربة
 <b>-F-</b>	
<b>Factor</b>	عامل
<b>Falling</b>	ساقط
<b>Field of plane mirror</b>	مجال مرآة مستوية
<b>Film</b>	غشاء
<b>Filter</b>	مرشح
<b>Fine</b>	دقيق
<b>Fixed axis of rotation</b>	محور ثابت للدوران
<b>Force</b>	قوة
<b>Force constant</b>	ثابت القوة
<b>Free vibration</b>	ذبذبات حرية
<b>Frequency</b>	تردد
<b>Fundamental</b>	أساسي
 <b>-G-</b>	
<b>Gas</b>	غاز
<b>Grain</b>	حبة
<b>Grating</b>	محزوز
 <b>-H-</b>	
<b>Half</b>	نصف
<b>Half band with</b>	قيمة نصف عرض الشريط

<b>Heavy hydrogen</b>	هيدروجين ثقيل
<b>Homogeneous</b>	متجانس
<b>Humidity</b>	رطوبة
<b>Hyper fine spectrum</b>	طيف فائق الدقة
<b>-I -</b>	
<b>Impurity</b>	شائبة
<b>Incidence</b>	سقوط
<b>Incident light</b>	ضوء ساقط
<b>Index of refraction</b>	معامل الانكسار
<b>Indicator</b>	دليل
<b>Inert gas</b>	غاز خامل
<b>Infra-red</b>	تحت الحمراء
<b>Intensity</b>	شدة
<b>Interaction</b>	تفاعل
<b>Interference</b>	تدخل
<b>Invisible</b>	غير مرئي
<b>- J -</b>	
<b>Junction</b>	وصلة
<b>Joule</b>	جول
<b>- K -</b>	
<b>Kilocalorie</b>	كيلو سعر
<b>Kysler</b>	مقلوب السنتيمتر
<b>Kilogram</b>	كيلوجرام
<b>- L -</b>	
<b>Lambert</b>	وحدة اللمعان
<b>Lamp</b>	مصباح
<b>Lattice</b>	شبكة
<b>Length</b>	طول

<b>Linkage</b>	ارتباط
<b>Line spectrum</b>	طيف خطى
<b>Level</b>	مستوى
<b>Laser beam</b>	شعاع ليزري
<b>- M -</b>	
<b>Machine</b>	آلة
<b>Magnification</b>	تكبير - تضخيم
<b>Magnitude</b>	مقدار
<b>Mass</b>	كتلة
<b>Matter</b>	مادة
<b>Mechanism</b>	ميكانيكية
<b>Medium</b>	وسط
<b>Membrane</b>	غشاء
<b>Method</b>	طريقة
<b>Microscope</b>	مجهر
<b>Microscopic</b>	مجهرى
<b>Microwave</b>	موجات دقيقة
<b>Migration of ions</b>	هجرة الأيونات
<b>Millimicron</b>	ملي مي كرون
<b>Minerology</b>	علم المعادن
<b>Mirror</b>	مرآة
<b>Miscibility</b>	امتزاجية
<b>Mixture</b>	مخلوط
<b>Mobility</b>	تحريكه
<b>Moderator</b>	ملطف
<b>Modification</b>	تعديل
<b>Modulus</b>	معامل
<b>Molecule</b>	جزيء

<b>Monochromatic</b>	وحيد اللون
<b>Monovalent</b>	أحادي التكافؤ
<b>Motion</b>	حركة
<b>Metallic bond</b>	رابطة فلزية
<b>Magnification</b>	تكبير
<b>Monochromatic light</b>	ضوء أحادي اللون
<b>Mutual</b>	يتبادل
<b>- N -</b>	
<b>Nuclear energy</b>	طاقة نووية
<b>Nuclear reaction</b>	تفاعل نووى
<b>Near</b>	قريب
<b>Negative</b>	سالب
<b>Neutral</b>	متعادل
<b>Neutral molecule</b>	جزيء متعادل
<b>Non-polar</b>	لاقطبى
<b>Normal spectrum</b>	طيف عادى
<b>Nuclear</b>	نووى
<b>Nuclear energy</b>	طاقة نووية
<b>Nuclei</b>	نوى
<b>Nucleus</b>	نواة
<b>- O -</b>	
<b>Object</b>	شىء
<b>Ohm</b>	أوم
<b>Opacity</b>	عاتمة
<b>Opaque</b>	معتم
<b>Open circuit</b>	دائرة مفتوحة
<b>Orbit</b>	مدار
<b>Orbital</b>	مدارى

<b>Orbital electron</b>	إلكترون مداري
<b>Original</b>	أصلي
<b>Oscillation</b>	ذبذبة
<b>Oscilator</b>	متذبذب
<b>Out of plane</b>	خارج المستوى
<b>Output</b>	نتائج
<b>Overlapping</b>	تراكم
<b>Overtones</b>	توافقيات
<b>Optical path</b>	مسار الضوء
<b>Order</b>	ترتيب
<b>- P -</b>	
<b>Pole</b>	قطب
<b>Potential</b>	جهد
<b>Pressure</b>	ضغط
<b>Pulse</b>	نبضة
<b>Phase</b>	طور
<b>Phase change</b>	تحول طوري
<b>Partial</b>	جزئي
<b>Plane of vibration</b>	مستوى الاهتزاز
<b>Parallel ray</b>	شعاع متوازي
<b>Perfect</b>	مثالي
<b>Particle</b>	جسيم
<b>Period</b>	دورة
<b>Permeability</b>	نفاذية
<b>Phenomenon</b>	ظاهرة
<b>Piston</b>	مكبس
<b>Plane mirror</b>	مرآة مستوية
<b>Plank constant</b>	ثابت بلانك

<b>Plutonium</b>	بلوتونيوم
<b>Point source</b>	مصدر نقطي
<b>Polar</b>	قطبي
<b>Polar molecule</b>	جزيء قطبي
<b>Polarization</b>	استقطاب
<b>Polarizability</b>	استقطابية
<b>Polar solvent</b>	مذيب قطبي
<b>Pole strength</b>	قوة القطب
<b>Polished</b>	مصفول
<b>Population</b>	تعداد
<b>Positive pole</b>	قطب موجب
<b>Potential diagram</b>	حاجز الجهد
<b>Primary</b>	أولى
<b>Prism</b>	منشور
<b>Probable error</b>	خطأ محتمل
<b>Probe</b>	مجس
<b>Propagation of light</b>	انتشار الضوء
<b>Puls</b>	نبضة
<b>Pump</b>	مضخة
<b>Pure spectrum</b>	طيف نقى
<b>- Q -</b>	
<b>Qualitative</b>	وصفي
<b>Quantitative</b>	كمي
<b>Quantization</b>	تمكيمية
<b>Quantized</b>	مكمأة
<b>Quantum number</b>	أعداد كمية
<b>Quanta</b>	كمات

**- R -**

Reduced mass	الكتلة المختزلة
Recorder	مسجل
Refractive index	معامل انكسار
Region	منطقة
Resonance	رنين
Resolution	تحليل
Restoring force	القوة المرجعة
Rigid	متصل
Rocking vibration	ذبذبة التمایل
Rotator	دوران
Rotation	دوران
Radiation	إشعاع
Random	عشوائي
Rare earth element	عناصر الأرض
Restoring force	القوة المرجعة
Resolving force	قدرة التحليل
Resolution	تحليل

**- S -**

Stimulate	يحفز
Spontaneous	تلقائي
Sensor	محس

**-T-**

Tensor	ممتد (كمية متعدده)
--------	--------------------

**-V-**

Virtual	افتراضي
---------	---------

**-Y-**

Yolk	صفار البيض
------	------------